

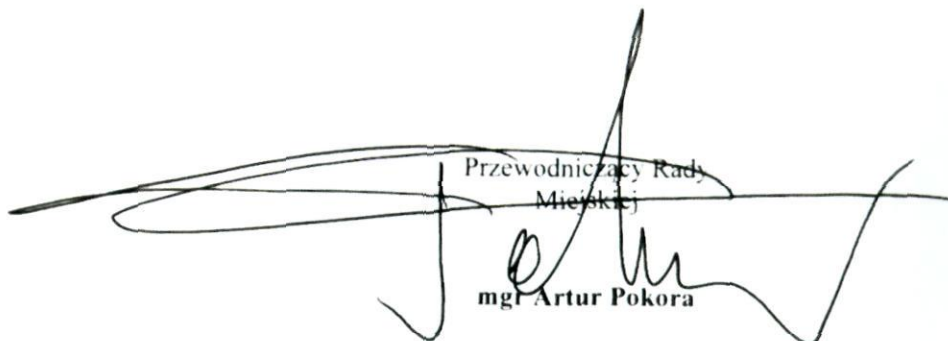
**UCHWAŁA NR LIX/524/18  
RADY MIEJSKIEJ W BYSTRZYCY KŁODZKIEJ**

*z dnia 27 lipca 2018 r.*

**w sprawie nadania tytułu „Honorowy Obywatel Bystrzycy Kłodzkiej”**

*Na podstawie art 18 ust 2 pkt 14 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 994 z późn. zmianami) oraz w związku z § 4 i § 5 Uchwały Nr XXIV/172/04 Rady Miejskiej w Bystrzycy Kłodzkiej z dnia 5 kwietnia 2004 r. w sprawie nadania tytułu „Honorowy Obywatel Bystrzycy Kłodzkiej” - Rada Miejska w Bystrzycy Kłodzkiej uchwala, co następuje:*

- § 1. Nadaje się tytuł „Honorowy Obywatel Bystrzycy Kłodzkiej” **Panu Jerzemu Kobryniowi.**
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Bystrzycy Kłodzkiej.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta i Gminy w Bystrzycy Kłodzkiej

Przewodniczący Rady  
Miejskiej  
  
mgr Artur Pokora

## UZASADNIENIE

Wniosek o nadanie tytułu „Honorowy Obywatel Bystrzycy Kłodzkiej” panu Jerzemu Kobryniowi został zgłoszony przez Stowarzyszenie Przyjaciół Bystrzycy Kłodzkiej. Do wniosku dołączono uzasadnienie zawierające poniższe dane.

Pan Jerzy Kobryn urodził się w 1932 roku w Świętej Woli (woj. poleskie). Wraz z rodziną zesłany na Sybir w 1940 roku do obwodu archangielskiego, rejon chołmogorski, od roku 1944 przebywał w obwodzie szumskim.

W Bystrzycy Kłodzkiej mieszka od 1946 roku. W latach 1948-1952 był uczniem obecnego Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Bystrzycy Kłodzkiej. W roku 1956 ukończył Wydział Filologii Rosyjskiej Uniwersytetu Wrocławskiego. Pracował jako nauczyciel m.in. w Liceum Ogólnokształcącym w Bystrzycy Kłodzkiej, gdzie uczył języka rosyjskiego, religioznawstwa oraz filozofii. W latach 1972-1981 pełnił funkcje dyrektora tej szkoły. W roku 1997 uzyskał uprawnienia tłumacza przysięgłego języka rosyjskiego.

Pan Jerzy Kobryn był jednym z założycieli i aktywnie działa do tej pory w bystrzyckich organizacjach społecznych, którymi są:

- Związek Sybiraków, Koło w Bystrzycy Kłodzkiej, gdzie od roku 1989 pełnił funkcję Prezesa, ponadto był wiceprezesem walbrzyskiego oddziału Związku oraz członkiem Zarządu Głównego ZS w Warszawie.
- Bystrzyckie Stowarzyszenie Pamięci Zesłańców Sybiru i Ofiar Represji, którego jest prezesem.

Działając w Związku Sybiraków i Związku Poszkodowanych przez III Rzeszę, Jerzy Kobryn okazał ogromną bezinteresowną pomoc w zakresie składania wniosków o odszkodowania, status osoby represjonowanej, kombatanta, a także pomoc materialną. Wiele czasu poświęcał i poświęca na wypełnianie wniosków i kierowanie zapytań do archiwów w kraju i zagranicą w poszukiwaniu informacji i dokumentów.

Od chwili powstania Związku Sybiraków (1989) Pan Jerzy Kobryn gromadzi materiały dokumentujące losy Polaków w ZSRR, których część została przez niego zredagowana w czterech tomach p.t. *„Wspomnienia Sybiraków. Zbiór tekstów źródłowych”*.

Wydawane przez Koło Związku Sybiraków w Bystrzycy Kłodzkiej od 2008 roku książki wyróżniają się imponującymi rozmiarami oraz znaczną starannością wydawniczą. Kładą nacisk na przekazywanie świadectwa deportacji radzieckich i życia na zesłaniu obywateli polskich podczas II wojny światowej. W znacznej części wspomnienia dotyczą losów osób przesiedlonych wówczas na teren gminy Bystrzyca Kłodzka. Publikacje te są zawsze dofinansowane przez Gminę Bystrzyca Kłodzka. Aktualnie w opracowaniu znajduje się pozycja zawierająca relacje deportowanych do pracy przymusowej w III Rzeszy oraz wspomnienia mieszkańców Kresów Wschodnich.

Opublikowane wspomnienia Polaków deportowanych do ZSRR zostały przez Jerzego Kobrynię przetłumaczone na język rosyjski i cieszą się ogromnym zainteresowaniem w krajach byłego ZSRR, korzystają z nich historycy, studenci a także uczniowie szkół średnich. Jedną z prac opartą na wspomnieniach sybiraków uzyskała wyróżnienie w Ogólnorosyjskim Konkursie Historycznym *„Człowiek uwikłany w historię Rosji XX wieku”*.

Od 2005 roku bystrzyckie Koło ZS bierze udział w projekcie *„Wirtualne Muzeum Gulagu”* prowadzonego przez CNI *„Memorial”* w Sankt Petersburgu. Na stronie Muzeum prezentowane są fotografie zdjęć i dokumentów związanych z okresem zesłania wraz z opisami. Przez wiele lat bystrzyckie koło ZS było jedynym uczestnikiem w Polsce. Są to bardzo ważne elementy dalekowzrocznego działania na rzecz wzajemnego zrozumienia pomiędzy Polakami i Rosjanami.

Powyższe uzasadnienie bardzo szczegółowo opisuje działalność społeczną i kulturalną kandydata na terenie miasta i gminy Bystrzyca Kłodzka, a wszystkie fakty i zdarzenia mają potwierdzenie w powszechnie dostępnych dokumentach i publikacjach.

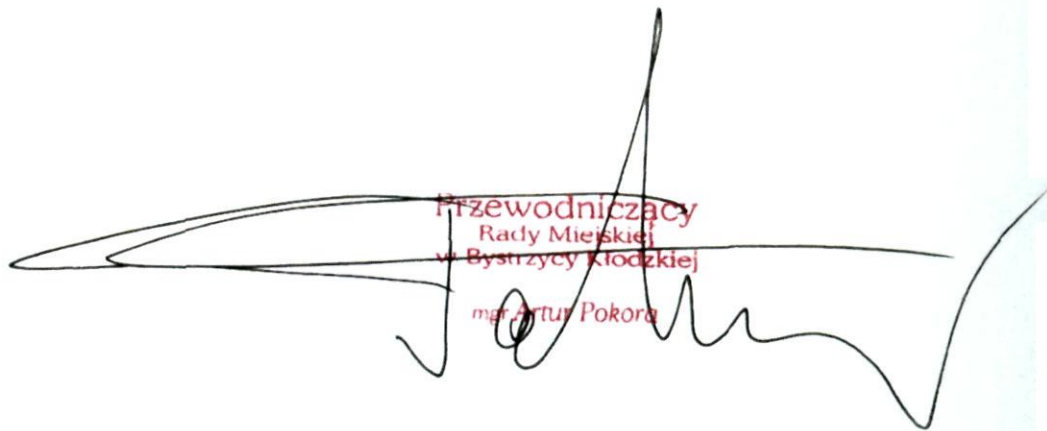
Należy ponadto podkreślić, że działalność Pana Jerzego Kobryni i Związku Sybiraków została dostrzeżona i wymieniona w oficjalnym wystąpieniu Pana Mateusza Morawieckiego – Premiera Rzeczypospolitej Polskiej podczas spotkania w mieszkańcami Bystrzycy Kłodzkiej w dniu 23 maja 2018 r.

Kandydatura Pana Jerzego Kobryni zasługuje na szczególne uwzględnienie i docenienie. W szczególności ze względu na rozległą, długotrwałą działalność, która w szczególny sposób zasłużyła się dla miasta i gminy Bystrzyca Kłodzka, a w szczególności dla jej mieszkańców.

Zgodnie z postanowieniami § 5 pkt 3 oraz § 6 uchwały Rady Miejskiej w Bystrzycy Kłodzkiej

z dnia 05 kwietnia 2004 r. w sprawie nadania tytułu „Honorowy Obywatel Bystrzycy Kłodzkiej” z wnioskiem o nadanie tytułu mogą wystąpić organizacje społeczne i polityczne. Przedłożony wniosek spełnia wymogi określone w cytowanej wyżej uchwale.

W związku z powyższym zasadne jest podjęcie niniejszej uchwały.



Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
w Bystrzycy Kłodzkiej  
mgr Artur Pokora